

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 257



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 56

28 septembrie 2013

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ **Aviz privind aplicarea provizorie a părții IV (aspecte comerciale) a Acordului de instituire a unei asocieri între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și America Centrală, pe de altă parte (Costa Rica)** 1
- ★ **Aviz privind aplicarea provizorie a părții IV (aspecte comerciale) a Acordului de instituire a unei asocieri între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și America Centrală, pe de altă parte (El Salvador)** 1
- 2013/475/UE:
- ★ **Decizia Consiliului din 23 septembrie 2013 privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului bilateral de supraveghere, în temeiul Acordului între Statele Unite ale Americii și Comunitatea Europeană privind cooperarea în materie de reglementare a siguranței aviației civile, în ceea ce privește Decizia nr. 0004 de modificare a anexei 1 la acord** 2

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 934/2013 al Comisiei din 27 septembrie 2013 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 914/2013 de stabilire, pentru anul 2013, a plafoanelor bugetare aplicabile anumitor scheme de ajutoare directe prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului** 4

Preț: 3 EUR

(continuare în pagina următoare)

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 935/2013 al Comisiei din 27 septembrie 2013 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume ... 10

DECIZII

2013/476/UE:

★ Decizia Consiliului din 26 septembrie 2013 de modificare a Deciziei 2007/641/CE privind Republica Fiji și de extindere a perioadei de aplicare a acesteia 12

★ Decizia 2013/477/PESC a Consiliului din 27 septembrie 2013 de modificare a Deciziei 2010/573/PESC privind măsurile restrictive împotriva conducerii regiunii Transnistria din Republica Moldova 18

2013/478/UE:

★ Decizia Comisiei din 27 septembrie 2013 de modificare a Deciziei 1999/352/CE, CECO, Euratom de instituire a Oficiului European de Luptă Antifraudă 19

Aviz cititorilor – Regulamentul (UE) nr. 216/2013 al Consiliului din 7 martie 2013 privind publicarea electronică a *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene* (A se vedea coperta a treia)

Aviz cititorilor – Modalitatea de citare a actelor (A se vedea coperta a treia)



II

(Acte fără caracter legislativ)

ACORDURI INTERNAȚIONALE

Aviz privind aplicarea provizorie a părții IV (aspecte comerciale) a Acordului de instituire a unei asocieri între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și America Centrală, pe de altă parte (Costa Rica)

În așteptarea finalizării procedurilor pentru încheierea Acordului de instituire a unei asocieri între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și America Centrală, pe de altă parte, semnat la Tegucigalpa la 29 iunie 2012, partea IV din acord referitoare la comerț se aplică provizoriu între Uniunea Europeană și Costa Rica, în conformitate cu articolul 353 alineatul (4) din acord, începând cu data de 1 octombrie 2013. În temeiul articolului 3 alineatul (1) din Decizia 2012/734/EU a Consiliului privind semnarea și aplicarea provizorie a acordului, articolul 271 nu se aplică provizoriu.

Aviz privind aplicarea provizorie a părții IV (aspecte comerciale) a Acordului de instituire a unei asocieri între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și America Centrală, pe de altă parte (El Salvador)

În așteptarea finalizării procedurilor pentru încheierea Acordului de instituire a unei asocieri între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și America Centrală, pe de altă parte, semnat la Tegucigalpa la 29 iunie 2012, partea IV din acord referitoare la comerț se aplică provizoriu între Uniunea Europeană și El Salvador, în conformitate cu articolul 353 alineatul (4) din acord, începând cu data de 1 octombrie 2013. În temeiul articolului 3 alineatul (1) din Decizia 2012/734/UE a Consiliului privind semnarea și aplicarea provizorie a acordului, articolul 271 nu se aplică provizoriu.

DECIZIA CONSILIULUI

din 23 septembrie 2013

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului bilateral de supraveghere, în temeiul Acordului între Statele Unite ale Americii și Comunitatea Europeană privind cooperarea în materie de reglementare a siguranței aviației civile, în ceea ce privește Decizia nr. 0004 de modificare a anexei 1 la acord

(2013/475/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100 alineatul (2), coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Decizia 2011/719/UE a Consiliului din 7 martie 2011 privind încheierea Acordului între Statele Unite ale Americii și Comunitatea Europeană privind cooperarea în materie de reglementare a siguranței aviației civile ⁽¹⁾ a intrat în vigoare la 1 mai 2011.
- (2) În temeiul articolului 3 alineatul C punctul 2 din Acordul între Statele Unite ale Americii și Comunitatea Europeană privind cooperarea în materie de reglementare a siguranței aviației civile ⁽²⁾ (denumit în continuare „acordul”), Consiliul bilateral de supraveghere instituit prin articolul 3 alineatul A din acord poate modifica anexele la acord în conformitate cu articolul 19 alineatul B din acord.
- (3) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului bilateral de supraveghere în conformitate cu articolul 4 alineatul

(4) din Decizia 2011/719/UE a Consiliului în ceea ce privește Decizia nr. 0004 a Consiliului bilateral de supraveghere de modificare a anexei 1 la acord,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului bilateral de supraveghere, în conformitate cu articolul 3 alineatul A din Acordul între Statele Unite ale Americii și Comunitatea Europeană privind cooperarea în materie de reglementare a siguranței aviației civile, în ceea ce privește adoptarea unei decizii de modificare a anexei 1 la acord, se bazează pe proiectul de decizie nr. 0004 a Consiliului bilateral de supraveghere, atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 23 septembrie 2013.

Pentru Consiliu
Președintele
V. JUKNA

⁽¹⁾ JO L 291, 9.11.2011, p. 1.

⁽²⁾ JO L 291, 9.11.2011, p. 3.

PROIECT

CONSILIUL BILATERAL DE SUPRAVEGHERE

pentru Acordul între Statele Unite ale Americii și Comunitatea Europeană privind cooperarea în materie de reglementare a siguranței aviației civile

Procesul-verbal al deciziei

Decizia nr. 0004

În conformitate cu articolul 19 alineatul B din Acordul între Statele Unite ale Americii și Comunitatea Europeană privind cooperarea în materie de reglementare a siguranței aviației civile („acordul”), care prevede efectuarea modificărilor anexelor la acord prin decizia Consiliului bilateral de supraveghere instituit în temeiul articolului 3 din acord, Consiliul bilateral de supraveghere decide următoarele:

1. să modifice anexa 1 la acord prin adăugarea unui nou punct 3.2.11 cu următorul text:

„3.2.11 (a) Începând cu data de 1 ianuarie 2014, taxele impuse pe parcursul oricărui an calendaristic de un agent tehnic unui solicitant sau unei entități reglementate care solicită o validare efectuată de agentul tehnic în cauză în temeiul punctului 3.2.4 pentru a aproba:

(i) proiectul unei aeronave sau a unui motor, a unei elice sau a unui echipament de aeronavă;

(ii) un certificat de tip suplimentar;

(iii) anumite modificări importante ale proiectului de tip, astfel cum sunt definite în procedurile de implementare tehnică; sau

(iv) modificări ale nivelurilor de zgomot și de emisii

nu depășesc 95 % din taxele pe care agentul tehnic le-ar fi impus solicitantului sau entității reglementate pe parcursul aceluiași an calendaristic pentru emiterea unei aprobări echivalente a unui proiect, a unui certificat de tip suplimentar, a unei modificări importante sau a unei modificări a nivelurilor de zgomot și de emisii prin intermediul unui proces de certificare.

(b) Taxele impuse pe parcursul oricărui an calendaristic de un agent tehnic unui solicitant sau unei entități reglementate care solicită o validare efectuată de agentul tehnic în cauză în temeiul punctului 3.2.4 reflectă câștigurile în materie de eficiență prin utilizarea unui proces de validare în locul unui proces de certificare. Aceste câștiguri în materie de eficiență și reducerile aferente ale taxelor sunt justificate cu date relevante. Prin urmare, Consiliul bilateral de supraveghere reexaminează periodic și ajustează în mod corespunzător, prin intermediul unei decizii, procentajul menționat la litera (a) de mai sus.”

2. Reexaminarea periodică menționată la noul punct 3.2.11 litera (b) se realizează la cererea oricărei părți cel mult o dată la doi ani. După cum se prevede la punctul 2.2.1 din anexa 1 la acord, Consiliul bilateral de supraveghere este asistat de Comitetul de supraveghere a certificării la efectuarea acestor reexaminări și la elaborarea oricăror decizii necesare. Reexaminarea și decizia se bazează pe datele furnizate de agenții tehnici.

Modificarea intră în vigoare la data ultimei semnări a acesteia de către părțile de mai jos.

Pentru Consiliul bilateral de supraveghere:

ADMINISTRAȚIA AVIAȚIEI FEDERALE

COMISIA EUROPEANĂ

DEPARTMENTUL TRANSPORTURI

UNIUNEA EUROPEANĂ

STATELE UNITE ALE AMERICII

DE: _____

DE: _____

TITLU: Administrator asociat pentru siguranța aviației (*Associate Administrator for Aviation Safety*)

TITLU: Director, Aviație și afaceri internaționale în domeniul transporturilor, Direcția Generală Mobilitate și Transporturi

DATA:

DATA:

LOCUL: Washington, DC

LOCUL: Bruxelles, Belgia

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 934/2013 AL COMISIEI

din 27 septembrie 2013

de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 914/2013 de stabilire, pentru anul 2013, a plafoanelor bugetare aplicabile anumitor scheme de ajutoare directe prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1290/2005, (CE) nr. 247/2006, (CE) nr. 378/2007 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1782/2003⁽¹⁾, în special articolul 51 alineatul (2) primul paragraf, articolul 69 alineatul (3) primul paragraf și articolul 142 litera (c),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 914/2013 al Comisiei⁽²⁾ a stabilit, pentru anul 2013, plafoanele bugetare aplicabile anumitor scheme de ajutoare directe prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 73/2009.
- (2) În 2010, 2011 și 2012, Grecia a utilizat opțiunea prevăzută la articolul 69 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009. În consecință, pentru fiecare dintre anii respectivi a fost stabilit un plafon bugetar pentru ajutorul specific menționat în titlul III capitolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009.
- (3) De asemenea, în iulie 2012, Grecia a decis să utilizeze, pentru anul 2013, opțiunea prevăzută la articolul 69 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009. Totuși, din cauza unei neînțelegeri legate de notificarea acestei decizii, sumele care urmau a fi fixate în scopul plafonului bugetar pentru 2013 nu au fost incluse în Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 914/2013.
- (4) Dat fiind că Grecia a decis să continue implementarea ajutorului specific în anul calendaristic 2013 fără modificarea sumelor notificate de Grecia pentru finanțarea

măsurilor de ajutor în cauză așa cum au fost implementate în anul 2012, plafonul bugetar ar trebui stabilit pentru anul respectiv.

- (5) Din motive de claritate, ar trebui publicat plafonul care rezultă din sumele alocate de Grecia pentru măsurile în cauză în 2013.
- (6) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 929/2013⁽³⁾ al Comisiei a modificat, în ceea ce privește Luxemburg și Malta, plafoanele naționale pentru 2013 stabilite în anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 73/2009. Prin urmare, anexa V la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 914/2013 ar trebui modificat în consecință.
- (7) În conformitate cu articolul 51 alineatul (1) al șaselea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 73/2009, Croația a notificat Comisiei decizia sa de a utiliza un anumit procentaj din plafoanele stabilite la articolul 104 alineatul (4) și la articolul 112 alineatul (5) din regulamentul menționat pentru plățile pentru ovine și caprine, respectiv pentru plățile pentru carne de vită și mânzat. Prin urmare, ar trebui stabilite plafoanele bugetare relevante în ceea ce privește prima pentru ovine și caprine, prima suplimentară pentru ovine și caprine și prima pentru vacile care alăptează.
- (8) În conformitate cu articolul 69 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009, Croația a decis, înaintea datei aderării sale la UE, să utilizeze în sectorul produselor lactate ajutorul specific prevăzut la articolul 68 alineatul (1) litera (a) punctul (ii) din regulamentul menționat și a comunicat Comisiei această decizie. Decizia respectă limita prevăzută la articolul 69 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009. Comisia ar trebui să stabilească plafonul relevant.
- (9) Croația aplică schema de plată unică prevăzută în titlul III din Regulamentul (CE) nr. 73/2009. Din motive de claritate, trebuie publicat plafonul bugetar pentru 2013 al schemei de plată unică pentru Croația, rezultat în urma

⁽¹⁾ JO L 30, 31.1.2009, p. 16.

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 914/2013 al Comisiei din 23 septembrie 2013 de stabilire, pentru anul 2013, a plafoanelor bugetare aplicabile anumitor scheme de ajutoare directe prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului (JO L 252, 24.9.2013, p. 14).

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 929/2013 al Comisiei din 26 septembrie 2013 de modificare a anexei VIII la Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune (JO L 255, 27.9.2013, p. 5).

deduceri plafoanelor stabilite pentru plățile prevăzute la articolele 52, 53 și 68 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 din plafoanele menționate în anexa VIII la regulamentul menționat.

- (10) Prin urmare, anexele I-V la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 914/2013 ar trebui modificate în consecință.
- (11) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare privind plățile directe,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexele I-V la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 914/2013 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 27 septembrie 2013.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXE

Anexele I-V la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 914/2013 se înlocuiesc după cum urmează:

„ANEXA I

Plafoane bugetare pentru plățile directe care urmează a fi acordate în conformitate cu articolele 52, 53 și 54 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009

Anul calendaristic 2013

(mii EUR)

	BE	ES	FR	HR	AT	PT	FI
Primă pentru ovine și caprine				1 192		21 892	600
Primă suplimentară pentru ovine și caprine				117		7 184	200
Primă pentru vacile care alăptează	77 565	261 153	525 622	2 948	70 578	78 695	
Primă suplimentară pentru vacile care alăptează	19 389	26 000			99	9 462	

ANEXA II

Plafoane bugetare pentru ajutorul specific prevăzut la articolul 68 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009

Anul calendaristic 2013

Stat membru	(mii EUR)
Belgia	8 600
Bulgaria	28 500
Republica Cehă	31 826
Danemarca	40 975
Estonia	1 253
Irlanda	25 000
Grecia	108 000
Spania	248 054
Franța	478 600
Croația	4 660
Italia	321 950
Letonia	5 130
Lituania	13 304
Ungaria	131 898
Țările de Jos	38 900
Austria	13 900
Polonia	106 558

Stat membru	(mii EUR)
Portugalia	34 111
România	44 257
Slovenia	14 424
Slovacia	13 500
Finlanda	57 055
Suedia	3 469
Regatul Unit	29 800

Cuantumuri notificate de statele membre în vederea acordării ajutorului menționat la articolul 68 alineatul (1) litera (c) care sunt incluse în plafonul pentru schema de plată unică (mii EUR).

Grecia: 30 000

Slovenia: 5 800

ANEXA III

Plafonare bugetare pentru ajutorul prevăzut la articolul 68 alineatul (1) litera (a) punctele (i), (ii), (iii) și (iv) și la articolul 68 alineatul (1) literele (b) și (e) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009

Anul calendaristic 2013

Stat membru	(mii EUR)
Belgia	4 461
Bulgaria	28 500
Republica Cehă	31 826
Danemarca	17 075
Estonia	1 253
Irlanda	25 000
Grecia	78 000
Spania	179 954
Franța	297 600
Croația	4 660
Italia	152 950
Letonia	5 130
Lituania	13 304
Ungaria	46 164
Țările de Jos	31 420
Austria	13 900
Polonia	106 558
Portugalia	21 210

Stat membru	(mii EUR)
România	44 257
Slovenia	8 624
Slovacia	13 500
Finlanda	57 055
Suedia	3 469
Regatul Unit	29 800

ANEXA IV

Quantumuri care urmează a fi utilizate de statele membre în conformitate cu articolul 69 alineatul (6) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 pentru acordarea ajutorului specific prevăzut la articolul 68 alineatul (1) din regulamentul respectiv

Anul calendaristic 2013

Stat membru	(mii EUR)
Belgia	8 600
Danemarca	23 250
Irlanda	23 900
Grecia	70 000
Spania	144 390
Franța	84 000
Italia	144 900
Țările de Jos	31 700
Austria	11 900
Portugalia	21 700
Slovenia	5 800
Finlanda	6 190

ANEXA V

Plafoane bugetare pentru schema de plată unică

Anul calendaristic 2013

Stat membru	(mii EUR)
Belgia	517 901
Danemarca	1 031 277
Germania	5 852 938
Irlanda	1 339 769

Stat membru	(mii EUR)
Grecia	2 225 227
Spania	4 913 824
Franța	7 607 272
Croația	86 007
Italia	4 202 935
Luxemburg	37 672
Malta	5 504
Țările de Jos	890 551
Austria	679 111
Portugalia	476 907
Slovenia	141 450
Finlanda	518 883
Suedia	767 437
Regatul Unit	3 958 242"

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 935/2013 AL COMISIEI

din 27 septembrie 2013

de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (1),

având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul fructelor și legumelor procesate (2), în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Runde Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import

din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.

- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 27 septembrie 2013.

Pentru Comisie,
pentru președinte

Jerzy PLEWA

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

(1) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

(2) JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	MK	59,9
	ZZ	59,9
0707 00 05	TR	116,3
	ZZ	116,3
0709 93 10	TR	132,7
	ZZ	132,7
0805 50 10	AR	120,1
	CL	114,3
	IL	142,1
	TR	84,6
	UY	127,6
	ZA	112,0
	ZZ	116,8
0806 10 10	TR	142,0
	ZZ	142,0
0808 10 80	AR	101,0
	BA	76,8
	CL	116,0
	NZ	131,1
	US	115,7
	ZA	113,5
	ZZ	109,0
0808 30 90	CN	74,6
	TR	133,3
	ZA	90,3
	ZZ	99,4
0809 30	TR	117,4
	ZZ	117,4
0809 40 05	BA	36,8
	XS	46,6
	ZZ	41,7

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

DECIZII

DECIZIA CONSILIULUI

din 26 septembrie 2013

de modificare a Deciziei 2007/641/CE privind Republica Fiji și de extindere a perioadei de aplicare a acesteia

(2013/476/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

întrucât:

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 217,

având în vedere Acordul de parteneriat dintre membrii grupului statelor din Africa, zona Caraibelor și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000 ⁽¹⁾, astfel cum a fost revizuit la Ouagadougou, Burkina Faso, la 22 iunie 2010 ⁽²⁾ („Acordul de parteneriat ACP-UE”), în special articolul 96,

având în vedere Acordul intern încheiat între reprezentanții guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, cu privire la măsurile care trebuie adoptate și la procedurile care trebuie urmate pentru punerea în aplicare a Acordului de parteneriat ACP-UE ⁽³⁾, în special articolul 3,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare ⁽⁴⁾ („Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare”), în special articolul 37,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

(1) Decizia 2007/641/CE a Consiliului ⁽⁵⁾ a fost adoptată pentru a se lua măsurile corespunzătoare în urma încălcării elementelor esențiale menționate la articolul 9 din Acordul de parteneriat ACP-UE și a valorilor menționate la articolul 3 din Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare.

(2) Aceste măsuri au fost extinse prin Decizia 2009/735/CE a Consiliului ⁽⁶⁾ și, ulterior, prin Deciziile 2010/208/UE ⁽⁷⁾, 2010/589/UE ⁽⁸⁾, 2011/219/UE ⁽⁹⁾, 2011/637/UE ⁽¹⁰⁾ și 2012/523/UE ⁽¹¹⁾ ale Consiliului,

⁽⁵⁾ Decizia 2007/641/CE a Consiliului din 1 octombrie 2007 privind încheierea consultărilor cu Republica Insulelor Fiji în temeiul articolului 96 din Acordul de parteneriat ACP-CE și al articolului 37 din Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare (JO L 260, 5.10.2007, p. 15).

⁽⁶⁾ Decizia 2009/735/CE a Consiliului din 24 septembrie 2009 de extindere a perioadei de aplicare a măsurilor prevăzute de Decizia 2007/641/CE privind încheierea consultărilor cu Republica Insulelor Fiji în temeiul articolului 96 din Acordul de parteneriat ACP-CE și al articolului 37 din Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare (JO L 262, 6.10.2009, p. 43).

⁽⁷⁾ Decizia 2010/208/UE a Consiliului din 29 martie 2010 de modificare și de extindere a Deciziei 2007/641/CE privind încheierea consultărilor cu Republica Insulelor Fiji în temeiul articolului 96 din Acordul de parteneriat ACP-CE și al articolului 37 din Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare (JO L 89, 9.4.2010, p. 7).

⁽⁸⁾ Decizia 2010/589/UE a Consiliului din 27 septembrie 2010 de modificare și de extindere a perioadei de aplicare a Deciziei 2007/641/CE privind încheierea consultărilor cu Republica Insulelor Fiji în temeiul articolului 96 din Acordul de parteneriat ACP-UE și al articolului 37 din Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare (JO L 260, 2.10.2010, p. 10).

⁽⁹⁾ Decizia 2011/219/UE a Consiliului din 31 martie 2011 de modificare și de extindere a perioadei de aplicare a Deciziei 2007/641/CE privind încheierea consultărilor cu Republica Fiji în temeiul articolului 96 din Acordul de parteneriat ACP-CE și al articolului 37 din Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare (JO L 93, 7.4.2011, p. 2).

⁽¹⁰⁾ Decizia 2011/637/UE a Consiliului din 26 septembrie 2011 de modificare și de extindere a perioadei de aplicare a Deciziei 2007/641/CE privind încheierea consultărilor cu Republica Insulelor Fiji în temeiul articolului 96 din Acordul de parteneriat ACP-CE și al articolului 37 din Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare (JO L 252, 28.9.2011, p. 1).

⁽¹¹⁾ Decizia 2012/523/UE a Consiliului din 24 septembrie 2012 de modificare și de extindere a perioadei de aplicare a Deciziei 2007/641/CE privind încheierea consultărilor cu Republica Insulelor Fiji în temeiul articolului 96 din Acordul de parteneriat ACP-CE și al articolului 37 din Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare (JO L 263, 28.9.2012, p. 2).

⁽¹⁾ JO L 317, 15.12.2000, p. 3.

⁽²⁾ JO L 287, 4.11.2010, p. 3.

⁽³⁾ JO L 317, 15.12.2000, p. 376.

⁽⁴⁾ JO L 378, 27.12.2006, p. 41.

întrucât nu numai că Republica Fiji mai trebuie să pună în aplicare angajamente importante formulate în cadrul consultărilor purtate în aprilie 2007 privind elemente esențiale din Acordul de parteneriat ACP-UE și din Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare, dar au avut loc și evoluții negative importante în ceea ce privește o parte din aceste angajamente.

- (3) Începând din aprilie 2007 au avut loc evoluții considerabile și, prin urmare, angajamentele convenite cu Republica Fiji vor fi revizuite în consecință. Angajamentele vor fi reexamineate în contextul dialogului politic și din perspectiva situației juridice actuale. Ar trebui să continue noul angajament de perspectivă în vederea programării viitoarei asistențe pentru dezvoltare.
- (4) Decizia 2007/641/CE expiră la 30 septembrie 2013. Este oportun să se actualizeze respective decizie și să se extindă în mod corespunzător termenul de valabilitate al acesteia.
- (5) Uniunea Europeană se va angaja într-un dialog politic în vederea reexaminării și actualizării angajamentelor convenite în 2007 și va adapta în consecință măsurile corespunzătoare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

La articolul 3 din Decizia 2007/641/CE, al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Aceasta expiră la 31 martie 2015. Se reexaminează periodic, cel puțin o dată la șase luni.”

Articolul 2

Scrisoarea din anexa la prezenta decizie este adresată Republicii Fiji.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 26 septembrie 2013.

Pentru Consiliu
Președintele
E. GUSTAS

ANEXĂ

Scrisoare

E.S. Ratu Epeli NAILATIKAU

Președintele Republicii Fiji

Suva

Republica Fiji

Excelență,

Uniunea Europeană (UE) acordă o importanță deosebită dispozițiilor articolului 9 din Acordul de parteneriat ACP-UE și articolului 3 din Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare. Parteneriatul ACP-CE se întemeiază pe respectarea drepturilor omului, a principiilor democratice și a statului de drept, care constituie elementele esențiale ale Acordului de parteneriat ACP-UE și fundamentul relațiilor noastre.

Au trecut șase ani de când UE a luat o decizie cu privire la măsurile corespunzătoare în urma loviturii de stat militară din 2006 și a convenit asupra unei serii de angajamente cu Fiji.

UE constată că, începând din 2007, unele angajamente convenite au devenit caduce, iar altele necesită a fi revizuite în lumina noului cadru juridic al Fiji. Pentru a avea o bază adecvată pentru evaluarea progreselor înregistrate de Fiji în domeniul reformelor, trebuie să revizuim aceste angajamente împreună, ținând seama de situația actuală și de cadrul juridic.

Prin urmare, UE a decis să includă în noua sa decizie cu privire la măsurile adecvate prevederea conform căreia UE se angajează într-un dialog politic intensificat cu Republica Fiji, în conformitate cu articolul 8 din Acordul de parteneriat ACP-UE. Scopul urmărit este de a revizui împreună angajamentele convenite în 2007 și de a adapta în consecință măsurile corespunzătoare (anexate prezentei scrisori), etape necesare pentru a asigura respectarea drepturilor omului, reinstaurarea democrației și respectarea statului de drept, până când ambele părți vor conveni că dialogul intensificat și-a atins scopurile.

Având în vedere că în Fiji persistă unele restricții privind anumite drepturi ale omului și libertăți fundamentale și ținând seama că este necesară revizuirea angajamentelor convenite, UE a decis să extindă cu 18 luni măsurile corespunzătoare, până la 31 martie 2015. Acest lucru va oferi flexibilitatea necesară și va oferi atât UE, cât și Republicii Fiji timpul necesar pentru a conveni asupra angajamentelor, pentru adaptarea în consecință a măsurilor corespunzătoare și pentru organizarea de către guvern a alegerilor planificate pentru septembrie 2014.

UE se va angaja într-un proces de monitorizare a progreselor înregistrate de Fiji pentru restabilirea ordinii constituționale, ceea ce va servi drept reper atunci când vom adopta deciziile viitoare privind cooperarea pentru dezvoltare. În acest sens, UE își confirmă disponibilitatea de a se angaja în pregătirea procesului de programare în cadrul celui de Al 11-lea FED, precum și de a notifica în timp util o alocare financiară națională orientativă în cadrul acestui proces. Finalizarea, semnarea și punerea în aplicare a documentelor de programare ale celui de Al 11-lea FED vor fi avute în vedere împreună cu guvernul ales în mod democratic.

După ce Fiji va fi organizat alegeri libere și corecte și va fi îndeplinit angajamentele revizuite convenite, se va organiza o misiune de evaluare în Fiji, întemeiată pe articolul 96, în conformitate cu Acordul de parteneriat ACP-UE. Pe baza unui acord privind recomandările formulate în cadrul acestei evaluări, se vor putea adopta, pentru Fiji, măsurile corespunzătoare întemeiate pe articolul 96.

Pentru realizarea de progrese privind cooperarea în cadrul Acordului de parteneriat ACP-UE și al Instrumentului de cooperare pentru dezvoltare, UE invită guvernul interimar să se angajeze, cât mai curând posibil, într-un dialog politic intensificat cu UE.

De asemenea, UE salută colaborarea cu grupul de contact ministerial al Forumului Insulelor din Pacific, instituit pentru monitorizarea progreselor înregistrate de Fiji în pregătirea alegerilor și revenirea la democrație, și așteaptă cu interes etapele care vor conduce la un proces electoral transparent, participativ și credibil, finalizat cu alegeri libere și corecte și cu revenirea Republicii Fiji la un regim democratic.

Cu deosebită considerație,

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Consiliu

C. ASHTON

Președinte

Pentru Comisie

A. PIEBALGS

Comisar

ANEXA 1 LA ANEXĂ

Măsurile corespunzătoare, care vor fi adaptate în urma revizuirii angajamentelor convenite în cadrul dialogului politic intensificat, sunt următoarele:

- ajutorul umanitar și sprijinul direct acordat societății civile și populațiilor vulnerabile pot fi menținute;
- activitățile de cooperare în curs de desfășurare, în special cele care au loc în temeiul celui de Al 8-lea și Al 9-lea FED, au fost autorizate să continue;
- activitățile de cooperare care pot contribui la restabilirea democrației și la ameliorarea guvernantei pot fi continuate, cu excepția unor circumstanțe cu totul excepționale;
- punerea în aplicare a măsurilor de însoțire a reformei în sectorul zahărului pentru anul 2006 a fost autorizată să continue. Acordul de finanțare a fost semnat, la nivel tehnic, de către Fiji, la 19 iunie 2007. Trebuie menționat că Acordul de finanțare include o clauză suspensivă;
- subvenția pentru zahăr aferentă anului 2007 este zero;
- disponibilitatea alocării unei subvenții pentru zahăr aferentă anului 2008 a fost condiționată de dovedirea pregătirii la timp și în mod credibil a alegerilor, în conformitate cu angajamentele convenite, în special în ceea ce privește recensământul, reorganizarea limitelor circumscripțiilor electorale și reforma electorală în conformitate cu Constituția, luarea de măsuri pentru a asigura funcționarea Biroului Electoral, inclusiv numirea unui supraveghetor al alegerilor până la 30 septembrie 2007, în conformitate cu Constituția. Subvenția pentru zahăr aferentă anului 2008 s-a pierdut la 31 decembrie 2009;
- subvenția pentru zahăr aferentă anului 2009 a fost anulată în luna mai 2009 din cauza faptului că guvernul interimar a decis amânarea alegerilor generale până în septembrie 2014;
- subvenția pe 2010 a fost anulată înainte de 1 mai 2010, întrucât nu s-a înregistrat niciun progres în ceea ce privește continuarea procesului democratic; cu toate acestea, dată fiind situația critică din sectorul zahărului, o parte din suma alocată a fost pusă în rezervă pentru asistență directă oferită populației direct dependente de producția de zahăr, în vederea reducerii consecințelor sociale negative. Aceste fonduri sunt gestionate în mod centralizat de Delegația UE la Suva și nu sunt distribuite prin intermediul guvernului;
- pregătirea programării pentru cel de Al 11-lea FED poate fi lansată, astfel încât Fiji să poată fi notificată în timp util cu privire la o alocare orientativă;
- s-ar putea lua în considerare furnizarea unui sprijin specific pentru pregătirea și punerea în aplicare a angajamentelor-cheie, în special pentru sprijinirea pregătirii și/sau organizării alegerilor;
- cooperarea regională și participarea Republicii Fiji la aceasta nu sunt afectate;
- monitorizarea angajamentelor se va face în conformitate cu dispozițiile prevăzute în anexa la prezenta scrisoare referitoare la dialogul periodic și la cooperarea efectivă. Se vor efectua misiuni de evaluare și de monitorizare și vor fi întocmite rapoarte.

ANEXA 2 LA ANEXĂ

ANGAJAMENTE CONVENITE CU REPUBLICA INSULELOR FIJI ÎN 2007**A. Respectarea principiilor democratice***Angajamentul nr. 1*

Alegeri parlamentare libere și corecte vor avea loc în termen de 24 de luni de la data de 1 martie 2007, sub rezerva concluziilor rezultate în urma evaluării ce va fi efectuată de auditori independenți numiți de Secretariatul Forumului Insulelor din Pacific. Procesele premergătoare organizării alegerilor vor fi monitorizate, adaptate și revizuite în comun, în funcție de necesități, în baza unor criterii stabilite de comun acord. Aceasta înseamnă, în special, următoarele:

- până la 30 iunie 2007, guvernul interimar va adopta un calendar cu date de finalizare a diverselor acțiuni ce trebuie întreprinse pentru pregătirea noilor alegeri parlamentare;
- acest calendar va preciza perioada în care vor avea loc recensământul, reorganizarea limitelor circumscripțiilor electorale și reforma electorală;
- stabilirea limitelor circumscripțiilor electorale și reforma electorală se vor efectua în conformitate cu Constituția;
- se vor lua măsuri pentru a asigura funcționarea Biroului Electoral, inclusiv numirea unui supraveghetor al alegerilor până la 30 septembrie 2007, în conformitate cu Constituția;
- numirea vicepreședintelui se va face în conformitate cu Constituția.

Angajamentul nr. 2

Atunci când va adopta inițiative politice și modificări de importanță majoră în domenii precum cel legislativ, fiscal și altele, guvernul interimar va ține seama de consultările cu societatea civilă și cu alte părți interesate relevante.

B. Statul de drept*Angajamentul nr. 1*

Guvernul interimar va face tot ce îi stă în putință pentru a împiedica declarații ale agențiilor de securitate menite să intimideze.

Angajamentul nr. 2

Guvernul interimar susține Constituția din 1997 și garantează funcționarea normală și independentă a instituțiilor constituționale, precum Comisia drepturilor omului din Fiji, Comisia pentru funcțiile publice și Comisia pentru funcțiile publice constituționale. Independența substanțială și funcționarea Marelui Consiliu al Șefilor (Great Council of Chiefs) va fi menținută.

Angajamentul nr. 3

Independența justiției este respectată pe deplin, justiției i se permite să acționeze liber, iar hotărârile sale sunt respectate de toate părțile în cauză și, în special:

- guvernul interimar se angajează să numească membrii tribunalului în temeiul articolului 138 alineatul (3) din Constituție până la 15 iulie 2007;
- orice numire și/sau demitere a unui judecător va fi efectuată pe viitor cu respectarea strictă a dispozițiilor constituționale și a normelor procedurale;
- nu va exista nicio situație, de nicio natură, de amestec al armatei și al poliției sau al guvernului interimar în funcționarea justiției, inclusiv în ceea ce privește respectul deplin pentru profesia juridică.

Angajamentul nr. 4

Toate procedurile penale legate de acte de corupție se vor desfășura prin intermediul căilor juridice adecvate, iar orice alt tip de organisme care ar putea fi înființate pentru a investiga cazurile presupuse de corupție vor funcționa în limitele constituționale.

C. Drepturile omului și libertățile fundamentale*Angajamentul nr. 1*

Guvernul interimar va lua toate măsurile necesare pentru a facilita investigarea tuturor acuzațiilor de încălcare a drepturilor omului, și acestea vor fi tratate în conformitate cu diversele proceduri și în cadrul forurilor prevăzute de legislația Insulelor Fiji.

Angajamentul nr. 2

Guvernul interimar va abroga regulamentele din mai 2007 privind instituirea stării de urgență, sub rezerva unor amenințări la adresa securității naționale, a siguranței și a ordinii publice.

Angajamentul nr. 3

Guvernul interimar se angajează să asigure funcționarea Comisiei drepturilor omului din Fiji în deplină independență și în conformitate cu Constituția.

Angajamentul nr. 4

Libertatea de expresie și libertatea presei, în toate formele, sunt pe deplin respectate, astfel cum prevede Constituția.

D. Urmărirea respectării angajamentelor*Angajamentul nr. 1*

Guvernul interimar se angajează să păstreze un dialog periodic în vederea verificării progreselor realizate și acordă acces deplin reprezentanților și autorităților UE și ale Comisiei Europene la informațiile privind toate chestiunile legate de drepturile omului, de restabilirea pașnică a democrației și a statului de drept în Fiji.

Angajamentul nr. 2

Guvernul interimar cooperează pe deplin cu orice misiune a UE pentru evaluarea și monitorizarea progreselor.

Angajamentul nr. 3

Guvernul interimar transmite rapoarte privind progresele înregistrate o dată la trei luni, începând cu 30 iunie 2007, privind elementele esențiale ale Acordului de parteneriat ACP-UE și angajamentele asumate.

Se ia notă de faptul că anumite chestiuni pot fi rezolvate în mod eficace doar printr-o abordare pragmatică, cu recunoașterea realităților din prezent și punerea accentului pe viitor.

DECIZIA 2013/477/PESC A CONSILIULUI**din 27 septembrie 2013****de modificare a Deciziei 2010/573/PESC privind măsurile restrictive împotriva conducerii regiunii Transnistria din Republica Moldova**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) La 27 septembrie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/573/PESC ⁽¹⁾.
- (2) Pe baza unei revizuirii a Deciziei 2010/573/PESC, aplicarea măsurilor restrictive împotriva conducerii regiunii Transnistria din Republica Moldova ar trebui prelungită până la 30 septembrie 2014.
- (3) Prin urmare, Decizia 2010/573/PESC ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

La articolul 4 din Decizia 2010/573/PESC, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Prezenta decizie se aplică până la data de 30 septembrie 2014. Aceasta se reexaminează permanent. Aceasta poate fi reînnoită sau modificată, după caz, în situația în care Consiliul consideră că obiectivele sale nu au fost îndeplinite.”

*Articolul 2*Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 27 septembrie 2013.

*Pentru Consiliu**Președintele*

E. GUSTAS

⁽¹⁾ Decizia 2010/573/PESC a Consiliului din 27 septembrie 2010 privind măsurile restrictive împotriva conducerii regiunii Transnistria din Republica Moldova (JO L 253, 28.9.2010, p. 54).

DECIZIA COMISIEI

din 27 septembrie 2013

de modificare a Deciziei 1999/352/CE, CECO, Euratom de instituire a Oficiului European de Luptă Antifraudă

(2013/478/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 249,

întrucât:

- (1) Instituțiile și statele membre acordă o importanță sporită protecției intereselor financiare ale Uniunii și combaterii fraudei și a altor activități ilegale care dăunează intereselor financiare ale Uniunii, iar importanța măsurilor în acest sens este confirmată de articolul 325 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.
- (2) Decizia 1999/352/CE, CECO, Euratom a Comisiei ⁽¹⁾ ar trebui să fie modificată ca urmare a intrării în vigoare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 883/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾.
- (3) Sarcinile Oficiului ar trebui să includă pregătirea unor acte cu putere de lege și norme administrative în domeniul de activitate al Oficiului, inclusiv a instrumentelor relevante care intră sub incidența titlului V din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și a instrumentelor aplicabile în domeniul protecției monedei euro împotriva falsificării. Sarcinile Oficiului ar trebui, de asemenea, să continue să includă formarea și asistența tehnică pentru protecția monedei euro împotriva falsificării.
- (4) Oficiul ar trebui să ia parte la activitățile organismelor și ale asociațiilor internaționale specializate în combaterea fraudei și a corupției, în special în scopul schimbului de cele mai bune practici.
- (5) Comisia ar trebui să evalueze necesitatea revizuirii prezentei decizii în eventualitatea instituirii unui parchet european,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia 1999/352/CE, CECO, Euratom se modifică după cum urmează:

- ⁽¹⁾ Decizia 1999/352/CE, CECO, Euratom a Comisiei din 28 aprilie 1999 de instituire a Oficiului European de Luptă Antifraudă (OLAF) (JO L 136, 31.5.1999, p. 20).
- ⁽²⁾ Regulamentul (UE, Euratom) nr. 883/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 septembrie 2013 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului și a Regulamentului (Euratom) nr. 1074/1999 al Consiliului (JO L 248, 18.9.2013, p. 1).

1. La articolul 1, a doua teză se elimină.
2. Articolul 2 se modifică după cum urmează:
- (a) la alineatul (1), „Comunitate” se înlocuiește cu „Uniune”;
- (b) la alineatul (2) se adaugă următoarea a doua teză:
- „Acest lucru include acordarea de sprijin pentru îmbunătățirea protecției monedei euro împotriva falsificării, prin intermediul formării și al asistenței tehnice.”;
- (c) la alineatul (3) se adaugă următoarea teză:
- „Acest lucru poate include participarea la activitățile organismelor și ale asociațiilor internaționale specializate în combaterea fraudei și a corupției, în special în scopul schimbului de cele mai bune practici.”;
- (d) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:
- „(4) Oficiul răspunde de pregătirea unor inițiative legislative și de reglementare ale Comisiei, având drept scop combaterea fraudei, astfel cum se menționează la alineatul (1), precum și protecția monedei euro împotriva falsificării.”
3. Articolul 3 se modifică după cum urmează:
- „directorul” se înlocuiește cu „directorul general”.
4. Articolul 4 se modifică după cum urmează:
- în versiunea în limba engleză a textului, „Surveillance Committee” se înlocuiește cu „Supervisory Committee”;
- „Comunitate” se înlocuiește cu „Uniune”.
5. Articolul 5 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 5

Directorul general

- (1) Oficiul este condus de un director general. Acesta este numit de Comisie, în conformitate cu procedura prevăzută la alineatul (2). Mandatul directorului general este de șapte ani și nu poate fi reînnoit.

Directorul general răspunde de desfășurarea investigațiilor efectuate de oficiu.

(2) Pentru a numi un nou director general, Comisia publică o cerere de candidaturi în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*. Publicarea acestei cereri are loc cel târziu cu șase luni înainte de încheierea mandatului directorului general în exercițiu. După emiterea unui aviz favorabil de către Comitetul de supraveghere privind procedura de selecție utilizată de Comisie, Comisia întocmește o listă a candidaților care au calificările corespunzătoare. După consultări cu Parlamentul European și cu Consiliul, Comisia numește directorul general.

(3) În ceea ce privește directorul general, Comisia își exercită atribuțiile ce revin autorității împuternicite să facă numiri. Orice decizie privind inițierea, în temeiul articolului 3 alineatul (1) litera (c) din anexa IX la Statutul Funcționarilor, a procedurii disciplinare împotriva directorului general trebuie luată printr-o decizie motivată a Comisiei, după consultarea Comitetului de supraveghere. Decizia se comunică, spre informare, Parlamentului European, Consiliului și Comitetului de supraveghere.”

6. Articolul 6 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Directorul general al oficiului exercită, în ceea ce privește personalul oficiului, atribuțiile de autoritate împuternicită să facă numiri și de autoritate împuternicită să încheie contracte de muncă ce i-au fost delegate. Acesta poate să subdelege aceste atribuții. În conformitate cu Regimul aplicabil celorlalți agenți, directorul general stabilește condițiile și detaliile privind recrutarea, mai ales în ceea ce privește durata contractelor și prelungirea lor.”;

(b) alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) După consultarea Comitetului de supraveghere, directorul general transmite directorului general al DG

BUDG un proiect preliminar de buget, pentru a fi inclus în anexa privind oficiul, la secțiunea «Comisia» din bugetul general al Uniunii Europene.”;

(c) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Directorul general acționează ca ordonator de credite în execuția creditelor bugetare menționate în anexa privind oficiul, la secțiunea «Comisia» din bugetul general al Uniunii Europene, și a creditelor de la rubricile bugetare «Antifraudă», pentru care a primit o delegare a competențelor în Regulile interne de execuție a bugetului general. Directorul general poate să subdelege aceste atribuții membrilor personalului cărora li se aplică Statutul funcționarilor Uniunii Europene sau Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în conformitate cu regulile interne mai sus menționate.”;

(d) alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Deciziile Comisiei privind organizarea sa internă se aplică oficiului în măsura în care sunt compatibile cu dispozițiile privind oficiul adoptate de organul legislativ al Uniunii și cu prezenta decizie.”

7. La articolul 7, ultima teză se elimină.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în prima zi a lunii care urmează publicării sale în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 27 septembrie 2013.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO

AVIZ CITITORILOR

Regulamentul (UE) nr. 216/2013 al Consiliului din 7 martie 2013 privind publicarea electronică a *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*

În conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 216/2013 al Consiliului din 7 martie 2013 privind publicarea electronică a *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene* (JO L 69, 13.3.2013, p. 1), de la 1 iulie 2013 numai ediția electronică a Jurnalului Oficial este autentică și produce efecte juridice.

În cazul în care publicarea ediției electronice a Jurnalului Oficial nu este posibilă din cauza unor circumstanțe neprevăzute și excepționale, ediția tipărită este autentică și produce efecte juridice în conformitate cu termenii și condițiile stabilite la articolul 3 din Regulamentul (UE) nr. 216/2013.

AVIZ CITITORILOR – MODALITATEA DE CITARE A ACTELOR

Începând cu 1 iulie 2013 modalitatea de citare a actelor s-a modificat.

Pentru o perioadă de tranziție, noua modalitate de citare va coexista cu cea veche.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO